

SAINT SIMEON THE STYLITE



From atop
his pillar, He
worked great
miracles, healing
the sick by his
prayers & words



Saint George Greek Orthodox Cathedral

650 Hanover Street Manchester, New Hampshire 03104

+Very Rev. Fr. Archimandrite Agathonikos M. Wilson, Cathedral Dean

Church Phone: (603) 622-9113 Father's Cell Phone: (603) 856-6749

Website: www.stgeorgenh.org Father's E-mail: revframwilson@yahoo.com

Sunday, September 4, 2022 / Twelfth Sunday of Saint Matthew

Resurrection Apolytikion of the tone of the week (Tone 3)

Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιάσθω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος, ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας ἄδου ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Let the heavens sing for joy and let everything on earth be glad. For with His Arm the Lord has worked power. He trampled death under foot by means of death; and He became the firstborn from the dead. From the maw of Hades He delivered us; and He granted the world His great mercy.

Apolytikion of the Martyr

Καὶ τρόπων μέτοχος, καὶ θρόνων διάδοχος, τῶν Ἀποστόλων γενόμενος, τὴν προᾶξιν εὗρες θεόπνευστε, εἰς θεωρίας ἐπίβασιν· διὰ τοῦτο τὸν λόγον τῆς ἀληθείας ὀρθοτομῶν, καὶ τῇ πίστει ἐνήθλησας μέχρις αἵματος, Ἱερομάρτυς Βαβύλα· πρόσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Becoming a partner with the Apostles in way of life and successor to their thrones, O God-inspired Saint, in the active life you found an entrance to contemplation. Hence you rightly expounded the word of truth, and you shed your blood in struggling for the faith, O Hieromartyr Babylas. Intercede with Christ our God, beseeching that He save our souls.

Apolytikion for Memorial Services

Μνήσθητι Κύριε ὡς ἀγαθός του (της, των) δούλος (δουλῆς, δούλων) σου, καὶ ὅσα ἐν βίῳ ἡμαρτεν (ἡμαρτων), συγχώρησον, οὐδεὶς γὰρ ἀναμάρτητος, εἰ μὴ Σὺ ὁ δυνάμενος, καὶ τῷ (τῇ, τοῖς) μεταστάντι (μεταστάσει, μεταστᾶσι) δοῦναι τὴν ἀνάπαυσιν

Remember, O Lord, as You are good, Your Servant(s), and forgive every sin he (she, they) has (have) committed in this life. For no one is sinless except for You, Who has power to grant rest to those who have fallen asleep.

Apolytikion of our Church

Ὡς τῶν αἰχμαλώτων ἐλευθερωτής, καὶ τῶν πτωχῶν ὑπερασπιστής, ἀσθενούντων ἰατρός, βασιλέων ὑπέρμαχος, Τροπαιοφόρε Μεγαλομάρτυς Γεώργιε, πρέσβευε Χριστῷ τῷ Θεῷ, σωθῆναι τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

As liberator of captives, defender of the poor, physician of the ailing, and champion of Kings, beseech Christ our God, O great martyr George, Standard Bearer, for the salvation of our souls.

Kontakion

Ἰωακεῖμ καὶ Ἄννα ὀνειδισμοῦ ἀτεκνίας, καὶ Ἀδὰμ καὶ Εὐὰ, ἐκ τῆς φθορᾶς τοῦ θανάτου, ἠλευθερώθησαν, ἄχραντε, ἐν τῇ ἀγίᾳ γεννήσει σου, αὐτὴν ἐορτάζει καὶ ὁ λαός σου, ἐνοχῆς τῶν πταισμάτων, λυτρωθεὶς ἐν τῷ κράζειν σοι, ἡ στείρα τίκτει τὴν Θεοτόκον καὶ τροφὸν τῆς ζωῆς ἡμῶν.

Both Joachim and Anna from their sterility's stigma, and Adam and Eve from their mortality's ruin have been set free, O immaculate Maid, by your holy nativity. For this do your people hold celebration, redeemed from the guilt of transgression as they cry to you, "The barren one bears the Theotokos, the nourisher of our Life."

GLENDI OPPORTUNITIES:

Hang up a GLENDI poster

Find someone willing to help setting up GLENDI

Find someone willing to help clean up after GLENDI

Donate a raffle item or funds to the raffle

Spread the word about GLENDI

Buy a Century Raffle Ticket

The Epistle Reading – Sunday, September 4, 2022

Sing praises to our God, sing praises. Clap your hands, all you nations.

The Reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 15:1-11

BRETHREN, I would remind you in what terms I preached to you the gospel, which you received, in which you stand, by which you are saved, if you hold it fast - unless you believed in vain. For I delivered to you as of first importance what I also received, that Christ died for our sins in accordance with the scriptures, that he was buried, that he was raised on the third day in accordance with the scriptures, and that he appeared to Cephas, then to the twelve. Then he appeared to more than five hundred brethren at one time, most of whom are still alive, though some have fallen asleep. Then he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. For I am the least of the apostles, unfit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I, but the grace of God which is with me. Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.

Πρὸς Κορινθίους α' 15:1-11

Ἀδελφοί, γνωρίζω δὲ ὑμῖν, ἀδελφοί, τὸ εὐαγγέλιον ὃ εὐηγγελισάμην ὑμῖν, ὃ καὶ παρελάβετε, ἐν ᾧ καὶ ἐστήκατε, δι' οὗ καὶ σώζεσθε· τίνι λόγῳ εὐηγγελισάμην ὑμῖν, εἰ κατέχετε, ἐκτὸς εἰ μὴ εἰκὴ ἐπιστεύσατε. Παρέδωκα γὰρ ὑμῖν ἐν πρώτοις, ὃ καὶ παρέλαβον, ὅτι χριστὸς ἀπέθανεν ὑπὲρ τῶν ἁμαρτιῶν ἡμῶν κατὰ τὰς γραφάς· καὶ ὅτι ἐτάφη· καὶ ὅτι ἐγήγερται τῇ τρίτῃ ἡμέρᾳ κατὰ τὰς γραφάς· καὶ ὅτι ὤφθη Κηφᾶ, εἶτα τοῖς δώδεκα· ἔπειτα ὤφθη ἐπάνω πεντακοσίοις ἀδελφοῖς ἐφάπαξ, ἐξ ὧν οἱ πλείους μένουσιν ἕως ἄρτι, τινὲς δὲ καὶ ἐκοιμήθησαν· ἔπειτα ὤφθη Ἰακώβῳ, εἶτα τοῖς ἀποστόλοις πᾶσιν· ἔσχατον δὲ πάντων, ὥσπερ ἐν τῷ ἐκτρώματι, ὤφθη καὶ μοί. Ἐγὼ γάρ εἰμι ὁ ἐλάχιστος τῶν ἀποστόλων, ὃς οὐκ εἰμὶ ἱκανὸς καλεῖσθαι ἀπόστολος, διότι ἐδίωξα τὴν ἐκκλησίαν τοῦ θεοῦ. Χάριτι δὲ θεοῦ εἰμι ὃ εἰμι, καὶ ἡ χάρις αὐτοῦ ἡ εἰς ἐμὲ οὐ κενὴ ἐγενήθη, ἀλλὰ περισσότερον αὐτῶν πάντων ἐκοπίασα, οὐκ ἐγὼ δέ, ἀλλ' ἡ χάρις τοῦ θεοῦ ἡ σὺν ἐμοί. Εἴτε οὖν ἐγώ, εἴτε ἐκεῖνοι, οὕτως κηρύσσομεν καὶ οὕτως ἐπιστεύσατε.

RAFFLE ITEMS NEEDED

Please consider providing a gift card for the Mini/Mega raffles; your small donation will make a big difference in the raffle. You may also donate items to the raffles: gently used items in their box, new items, etc. Check sales and clearance sections-you never know what you might find!

The Gospel Lesson – Sunday, September 4, 2022

Twelfth Sunday of Saint Matthew / The Reading is from Matthew 19:16-26

At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, "Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?" And he said to him, "Why do you call me good? One there is who is good. If you would enter life, keep the commandments." He said to him, "Which?" And Jesus said, "You shall not kill, You shall not commit adultery, You shall not steal, You shall not bear false witness, Honor your father and mother, and You shall love your neighbor as yourself." The young man said to him, "All these I have observed; what do I still lack?" Jesus said to him, "If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me." When the young man heard this he went away sorrowful; for he had great possessions. And Jesus said to his disciples, "Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God." When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, "Who then can be saved?" But Jesus looked at them and said to them, "With men this is impossible, but with God all things are possible."

Κατὰ Ματθαῖον 19.16-26

Καὶ ἰδοὺ εἷς προσελθὼν εἶπεν αὐτῷ· διδάσκαλε ἀγαθέ, τί ἀγαθὸν ποιήσω ἵνα ἔχω ζωὴν αἰώνιον; ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· τί με λέγεις ἀγαθόν; οὐδεὶς ἀγαθὸς εἰ μὴ εἷς ὁ Θεός. εἰ δὲ θέλεις εἰσελθεῖν εἰς τὴν ζωὴν, τήρησον τὰς ἐντολάς. λέγει αὐτῷ· ποίας; ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε· τὸ οὐ φονεύσεις, οὐ μοιχεύσεις, οὐ κλέψεις, οὐ ψευδομαρτυρήσεις, τίμα τὸν πατέρα καὶ τὴν μητέρα, καὶ ἀγαπήσεις τὸν πλησίον σου ὡς σεαυτόν. λέγει αὐτῷ ὁ νεανίσκος· πάντα ταῦτα ἐφυλαξάμην ἐκ νεότητός μου· τί ἔτι ὑστερῶ; ἔφη αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς· εἰ θέλεις τέλειος εἶναι, ὑπάγε πώλησόν σου τὰ ὑπάρχοντα καὶ δὸς πτωχοῖς, καὶ ἔξεις θησαυρὸν ἐν οὐρανῷ, καὶ δεῦρο ἀκολούθει μοι. ἀκούσας δὲ ὁ νεανίσκος τὸν λόγον ἀπῆλθε λυπούμενος· ἦν γὰρ ἔχων κτήματα πολλά. Ὁ δὲ Ἰησοῦς εἶπε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ· ἀμὴν λέγω ὑμῖν ὅτι δυσκόλως πλούσιος εἰσελεύσεται εἰς τὴν βασιλείαν τῶν οὐρανῶν. πάλιν δὲ λέγω ὑμῖν, εὐκοπώτερόν ἐστι κάμηλον διὰ τρυπήματος ῥαφίδος διελθεῖν ἢ πλούσιον εἰς τὴν βασιλείαν τοῦ Θεοῦ εἰσελθεῖν. ἀκούσαντες δὲ οἱ μαθηταὶ αὐτοῦ ἐξεπλήρουντο σφόδρα λέγοντες· τίς ἄρα δύναται σωθῆναι; ἐμβλέψας δὲ ὁ Ἰησοῦς εἶπεν αὐτοῖς· παρὰ ἀνθρώποις τοῦτο ἀδύνατόν ἐστι, παρὰ δὲ Θεῷ πάντα δυνατά ἐστι.

STRONG MUSCLES WANTED

One or two people to help set up for GLENDI from Monday September 12 through Thursday September 15.

Please ask people you know if they can help!

Contact the office 603-622-9113 for more information. This is a paid position.

ANNOUNCEMENTS

Monday September 5

OFFICE CLOSED in observance of Labor Day

Tuesday September 6

Library Memory Project Zoom Picture ID 7 p.m.

Sunday September 11

Fr. Mike Wilson Last Sunday before Retirement

Orthros 8:45 a.m.

Divine Liturgy 10:00 a.m.

Coffee Hour celebrating Fr. Mike following Divine Liturgy

This morning we will be offering a 40 day memorial service for James Tsoupas II. May his memory be eternal.

This morning the coffee hour is sponsored by the Wu family in memory of James Tsoupas II.

The altar candles this morning are provided by the St. George Choir in loving memory of James Tsoupas II.

The Senior Choir donated in memory of their beloved sister Aphrodite Giotas. *May your memory be eternal. We will miss you. Sing with the angels. The Senior Choir*

Chrysanthe Nagios donated in memory of Aphrodite "Dickey" Giotas. *I will miss you my friend. Rest in peace. Your friend, Chrysanthe Nagios*

GLENDI OPPORTUNITIES:

- Find someone willing to help setting up GLENDI
- Find someone willing to help clean up after GLENDI
- Buy a Century Raffle Ticket
- Donate a gift card or funds to the raffle
- Volunteer during GLENDI
- Hang up a GLENDI poster
- Spread the word about GLENDI

*Tuesday Library Memory Project Zoom sessions are open to all.
Help us put together the pieces and discover who is in these pictures.
Jump back to the 1970's and see who you recognize in the photos.
Thank you, Meleti and Phil*

GLENDI Cooking: We're almost done!

Sept 12 & 13 Spinach Pita with Angela
Sept 14 Galaktoboureko

GLENDI 2022 CENTURY RAFFLE

Be in it to win it!

\$100 per ticket and 200 tickets in the drawing!

Grand Prize \$5000

Second Prize \$1000

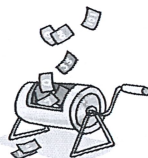
Two drawings of \$500 each Five drawings of \$200 each
Five drawings of \$150 each Ten drawings of \$100 each

Drawing on Sunday September 18

To keep your ticket from last year, contact the office by August 20 and send payment on or before August 26. On August 29, any tickets not spoken for will be released for purchase. All tickets must be paid for prior to the drawing. Tickets will be sent after payment is received.

*Several ticket numbers have become available.
Contact the office for the available numbers.*

Good Luck to all!



St. George Greek Orthodox Cathedral
650 Hanover Street, Manchester, NH 03104
P: 603-622-9113 email: office@stgeorgenh.org



❖ ❖ ❖ A SOLITARY LIFE ❖ ❖ ❖

When we read the accounts of the lives of the saints, we are amazed to see the extent to which pious men and women devoted their days to serving the Lord. **ST. SIMEON THE STYLITE** is one such example of someone who lived his life in dedicated service to Christ, sacrificing everything for his Saviour. He was born in Syria in the late 4th century. From his youth, Simeon showed signs of having received a special calling from God. At the age of 18, he entered a monastery, where he adhered to the strictest of ascetic disciplines and practices. It was quite common for him to embark upon lengthy periods of private prayer and severe fasts.

While still a young man, St. Simeon developed a new form of monasticism. He became the first of the "pillar ascetics" known as "stylites." In an effort to live as secluded a life as possible, Simeon went into the desert outside of Antioch and constructed a 60 foot high pillar, upon which a small platform rested. Here he lived as a stylite for 40 years! His was an existence of ultimate self-denial. Simeon was so determined to remain alone with His Creator that he even refused to see his own mother, gently telling her: "Do not disturb me now Mother. If we are worthy, we will meet in the next world."

Despite his desire for solitude, Simeon's reputation spread throughout Syria and its surrounding regions. People from all walks of life made pilgrimages to the pillar of St. Simeon, seeking his prayers and wise counsel. Many miracles were worked by this devout saint.

St. Simeon the Stylite died in 459 A.D. at the age of 70. The ruins of his beloved pillar can still be seen in the Syrian desert where this great ascetic and wonderworker spent his life.



GLENDI Volunteer Form 2022

Calling all volunteers: individuals, families, and groups of all sizes!

We welcome contributions of time and talent to the major fundraiser of the community, GLENDI. Your smiles and enthusiasm keep this festival going year after year. Complete the form and you're on your way to doing your part!

Name _____ Phone _____

I would like to help in these areas:

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Aegean Market | <input type="checkbox"/> Kitchen/Runners |
| <input type="checkbox"/> Barbecue Pit | <input type="checkbox"/> Lemonade & Ice Cream |
| <input type="checkbox"/> Beverage Under the Tent | <input type="checkbox"/> Loukaniko |
| <input type="checkbox"/> Cashier | <input type="checkbox"/> Loukoumades |
| <input type="checkbox"/> Clean Up Under Tent | <input type="checkbox"/> Selling Pastries |
| <input type="checkbox"/> Dishwasher | <input type="checkbox"/> Raffle Booths |
| <input type="checkbox"/> Handicrafts | <input type="checkbox"/> Souvlaki |
| <input type="checkbox"/> GYRO Booth | <input type="checkbox"/> Taverna |
| <input type="checkbox"/> Handicrafts | <input type="checkbox"/> Tent Serving Food |
| <input type="checkbox"/> Hotdogs | <input type="checkbox"/> Wherever I can help |

I can help on these days:

☐ Friday ☐ Saturday ☐ Sunday
☐ Thursday as a dishwasher

Thank you in advance for your assistance.

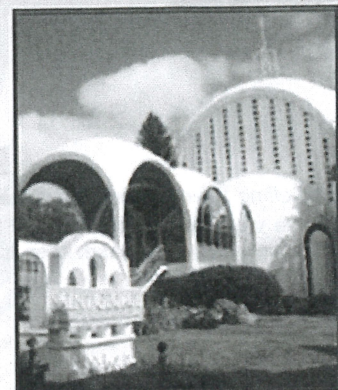
George Skaperdas
Dick Anagnost
George Copadis
Linda Martin
Co-chairs, GLENDI 2022

George Skaperdas
President, Board of Directors

Cathy Moufarge
President, Anagenesis Ladies Society



FREE
ADMISSION!
FREE
SHUTTLE SERVICE



SEPTEMBER 16-18, 2022

A CELEBRATION OF GREEK CULTURE & HERITAGE

Friday & Saturday 11am-10pm; Sunday 11am-3pm

ST. GEORGE GREEK ORTHODOX CATHEDRAL
650 HANOVER ST, MANCHESTER, NH

FEATURING:

Dancing, Food, Coffee, Taverna, and Church Tours

SHUTTLE DROP-OFF/PICK-UP POINT:

McDonough School/Derryfield Park • Bridge & Highland Streets • Parking lot on the right

FOOD SERVICE ENDS AT 9PM FRIDAY & SATURDAY

603.669.2167



Anagnost Companies



Lynch Family
Charitable
Foundation

A.W. Rose Construction



Dwyer Management



Citizens Bank



EastSide Plaza

